

The Address

of generations to come must be optimistic about developing their abilities.

A Liberal government will have a social conscience for all its citizens while being fiscally responsible. A lean government does not have to be a mean government.

[*Translation*]

Canadians want government reforms based on Liberal principles of equity for all. Our society's lack of confidence in government and politicians is real. A Liberal government cannot afford to propose socio-economic policies that are no more than band-aid solutions.

It is time to review our fiscal and social policies and to provide a co-ordinated approach that responds to the needs and aspirations of Canadians.

As a French-Canadian, I am very pleased with the quality and quantity of bilingualism on Parliament Hill. In fact, this is thanks to the language policies of a Liberal federal government.

Mr. Speaker, it is an honour and a privilege for me, as the member for Madawaska—Victoria, to second the motion of the hon. member for the Bruce—Grey for an Address in Reply to the Speech from the Throne.

[*English*]

Today is the beginning of a new, positive era for all Canadians. Along with my government, we will work so that the future is brighter than the past, so that all from coast to coast to

coast will find that again after 10 years their federal government, a Chrétien Liberal government, is working with and for them, not against them.

Some hon. members: Hear, hear.

[*Translation*]

Hon. Lucien Bouchard (Leader of the Opposition): Mr. Speaker, I move:

That this debate do now adjourn.

The Speaker: Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

Some hon. members: Agreed.

(Motion agreed to.)

Hon. Herb Gray (Leader of the Government in the House of Commons and Solicitor General of Canada): Mr. Speaker, I move:

That this House do now adjourn.

The Speaker: Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

Some hon. members: Agreed.

(Motion agreed to.)

[*English*]

The Speaker: This House stands adjourned until tomorrow at two o'clock p.m., pursuant to Standing Order 24(1).

(The House adjourned at 4.16 p.m.)